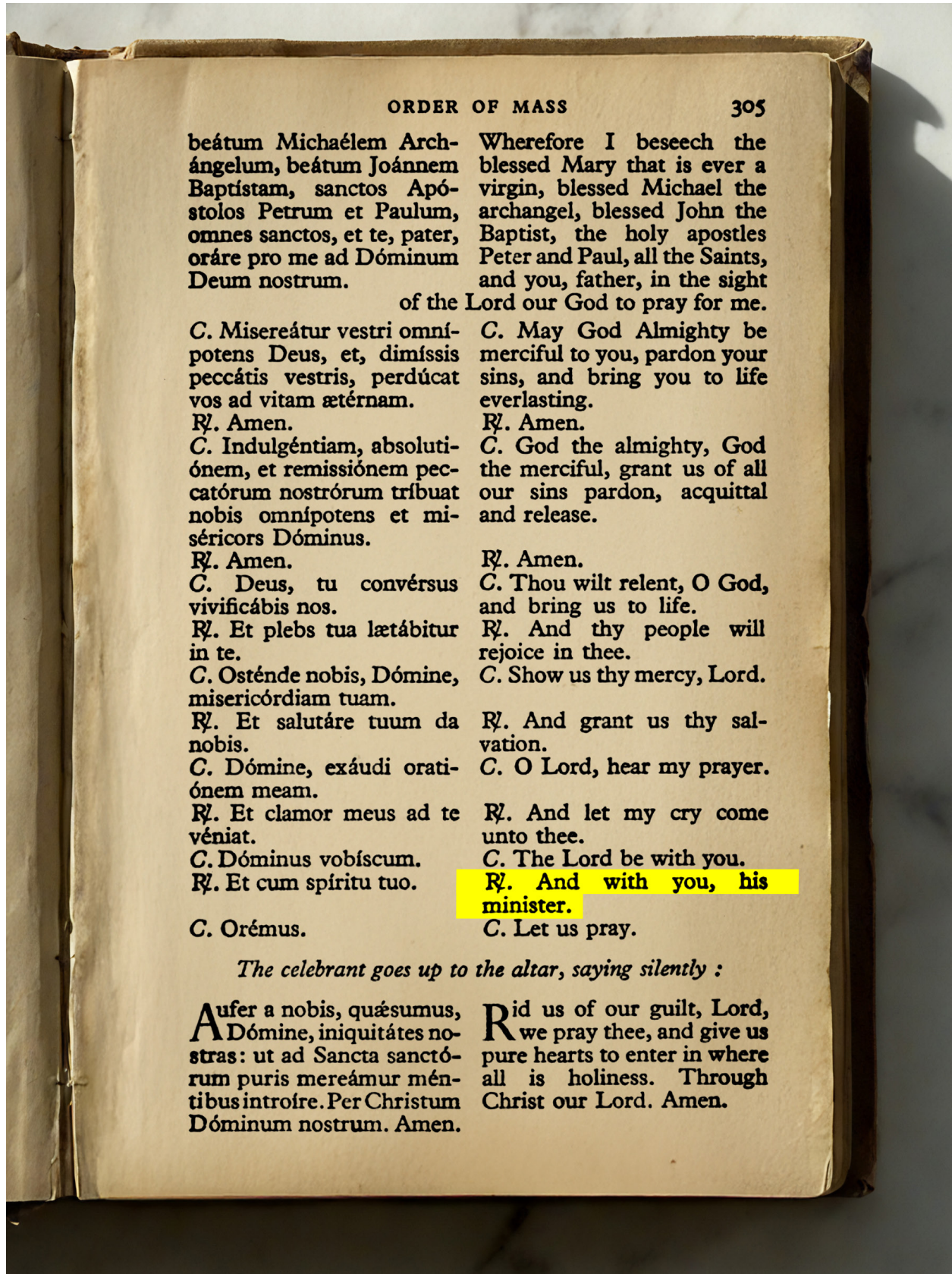


When Monsignor Knox pushes the envelope:



ORDER OF MASS

305

beátum Michaélem Arch-
ángelum, beátum Joánnem
Baptístam, sanctos Apó-
stolos Petrum et Paulum,
omnes sanctos, et te, pater,
oráre pro me ad Dóminum
Deum nostrum.

Wherefore I beseech the
blessed Mary that is ever a
virgin, blessed Michael the
archangel, blessed John the
Baptist, the holy apostles
Peter and Paul, all the Saints,
and you, father, in the sight

of the Lord our God to pray for me.

C. Misereátur vestri omní-
potens Deus, et, dimíssis
peccátis vestris, perdúcat
vos ad vitam ætérnam.

R̄. Amen.

C. Indulgéntiam, absoluti-
ónem, et remissionem pec-
catórum nostrórum tríbuat
nobis omnípotens et mi-
séricsors Dóminus.

R̄. Amen.

C. Deus, tu convérsus
vivificábis nos.

R̄. Et plebs tua lætábitur
in te.

C. Osténde nobis, Dómine,
misericórdiam tuam.

R̄. Et salutáre tuum da
nobis.

C. Dómine, exáudi orati-
ónem meam.

R̄. Et clamor meus ad te
véniat.

C. Dóminus vobíscum.

R̄. Et cum spírítu tuo.

C. Orémus.

C. May God Almighty be
merciful to you, pardon your
sins, and bring you to life
everlasting.

R̄. Amen.

C. God the almighty, God
the merciful, grant us of all
our sins pardon, acquittal
and release.

R̄. Amen.

C. Thou wilt relent, O God,
and bring us to life.

R̄. And thy people will
rejoice in thee.

C. Show us thy mercy, Lord.

R̄. And grant us thy sal-
vation.

C. O Lord, hear my prayer.

R̄. And let my cry come
unto thee.

C. The Lord be with you.

R̄. And with you, his
minister.

C. Let us pray.

The celebrant goes up to the altar, saying silently :

Aufer a nobis, quæsumus,
ADómine, iniquitátes no-
stras: ut ad Sancta sanctó-
rum puris mereámur mén-
tibus introíre. Per Christum
Dóminum nostrum. Amen.

Rid us of our guilt, Lord,
we pray thee, and give us
pure hearts to enter in where
all is holiness. Through
Christ our Lord. Amen.